

# EL CRIOLLO

Semanario gauchesco y de cosas puebleras; satírico,  
noticioso y otras hierbas

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

-No hace liga con ningun partido-

Propietario-Administrador: Marcelino I. Moreira

Capatáz: Pánfilo Moreira.

CORTE PAGO

Soy El CRIOLLO de la tierra  
Donde nació Lavalteja;  
Soy el que quiere pareja  
La ley, porque ódia la guerra.  
Soy el que de sí destierra  
Las intrigas del partido;  
Soy aquél que siempre ha sido  
Lia! amigo del paisano  
Y tiene pronta la mano  
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
De rancho en rancho cantando;  
El que vive pregonando  
Nuestra santa libertá;  
Soy el que ama al chiripá  
Y no olvida el cimarrón;  
El que no falta en riunión  
Que el paisanaje se encuentra;  
Soy el gaucho que ande dentra  
Va mostrando el corazón.



## COIMA

### EN EL PUEBLO

Anual	\$ 2,00
Semestral	» 1,00
Mensual	» 0,20
	Número suelto 0,06

### EN CAMPAÑA (ADELANTADO)

Anual	\$ 2,50
Semestral	» 1,25
Mensual	» 0,25

Precios nunca vistos

# ¡¡EXTRAORDINARIA REBAJA!!

## Gran Baratillo

## Las Novedades

### ELISEO PEREZ

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 25 DE MAYO

#### De esta casa nadie sale sin comprar

No se vende se regala

### "LA MEDICA"

ES LA SOCIEDAD DE SOCORROS PARA ENFERMOS QUE OFRECE MAYOR SUMA DE BENEFICIOS

Mensualidad para socios *solos*: *cinquenta centésimos*.

Mensualidad para socios con familia: cuatro personas *por un peso* — y por cada una que pase de este número — veinte centésimos.

Médicos: Dr. Tomás Bertelli, Dr. Mariano Calvis. — Cirujano Dentista, A. Fiol Solé.

*Las tres farmacias*

*Partera diplomada y flebotomo*

Da subsidio á los socios activos y en caso de fallecimiento, es de cuenta de la Sociedad el servicio fúnebre.

Importantísimo para los residentes en toda la campaña del Departamento á los que alcanzan los beneficios de «LA MÉDICA».

Pedir informes y Reglamento á *Helguera*

### "La Más Central"

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA  
de PINTOS Hnos.

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoras y señoritas. — Géneros de todos los gustos. — Blondas, tules, puntillas, y toda clase de adorno. Surtido especial en creas, trué, madras, y lienzo. Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños. — Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.

Calle Treinta y Tres esq. Cebollati — Minas.

### Fábrica

#### De carrozas jardineras y carro

#### DE BARBERAN Y FORNI

Se hacen toda clase de trabajos concorrentes al ramo. — Solidez, prontitud y modicidad en los precios. — Minas. Calle Solís, Esquina Ituzaingó.

#### Armería y Relojería Minuana

DE DOMINGO MAINENTI

Calle 25 de Mayo número 175

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantiendo el trabajo y baratura.



Todos los Médicos de la República recomiendan mi Establecimiento Óptico, y entre ellos los Doctores, Alberto Izola, Alejandro Fiol, Francisco Soca, Eugenio Cassaniello, Juan Servetti Larraya, Julian Obiol, Francisco Colombo, Benito Del Campo, Hormaeche Orriol, Oriol Solé y Rodríguez, J. Calvis, J. M. Castro, Molins, Ochoa, etc. etc. El establecimiento tiene un óptico con más de 30 años de práctica en las Fábricas Italianas y Francesas. — Montevideo 18 de Julio N. 86 — JUAN QUADRI Y CIA. — en Minas, Joyería de Leopoldo M. Bonetti. — Se despachan prescripciones Medicas.

# EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

*& No hace liga con ningún partido &*

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatáx  
PÁNFILO MOREIRA

## Del pago

### I

El sol desde el cenit enviaba sus fecundantes rayos.

Los moradores del «puesto de las chircas» dormían.

El viejo Nicasio, abrumado por el cansancio, se había echo lo sobre la pila de caeros lanares y roncaba estrepit samente.

Apesar de sus doce astros, don Nicasio era hombre fuerte y trabajaba á la par de cualquier joven.

En la mañana del dia en que aconteció lo que voy á narrar se había mordido una novillada adquirida recientemente por don Gaijermo, el dueño de campo.

El viejo apostado en la puerta del corral desde el comienzo de la faena había pialado muchos animales, y sabido es, que este trabajo es rudísimo.

Juana también dormía.

Era esta hija única del viejo.

La madre había muerto cuando ella contaba muy pocos meses y el «puestero» que no podía, por sus muchas ocupaciones, criarla, se la entregó á la señora de su patrón.

Despues de cinco ó seis años, cuando ya Juana supo cebar un arnajo, barrer un piso y preparar un caldo de espinazo, su padre la trajo consigo á la choza.

Allí creció Juana. A la sazon era una moza robusta y linda. Tenia diez y seis años.

El gauchaje visitaba con más frecuencia el rancho de D. Nicasio. Entre ellos el preferido era Luciano, un campesino de gallarda figura, valiente y amable.

Se habían conocido el año anterior en un baile que dió el puestero con motivo del aniversario del natalicio de la hija.

Lo recuerdo perfectamente.

Era una noche estival.

Rasguearon los guitarreros y los danzantes, formando círculo, giraron un momento, asidos, de las manos, en torno de la hermosa pareja.

Cesaron de gorjee las guitarras; los bailarines dejaron de girar y el círculo se estrechó.

En el centro el gaúcho más bizarro oprime

entre sus manos nerviosas las rosadas manos de la moza mas linda del pago.

Durante algunos segundos reinó el más profundo silencio.

Un fuerte suspiro se escapó del pecho del varón.

La hembra fijó en el cielo la mirada de su ojos negrísimos.

Despues él, con la vista baja también, palpitante el pecho, temblante el labio, habló así:

En el alma de este gaucho  
Hizo su nido el dolor  
Si esta morocha me amara  
Que feliz sería yo.

—*Esa astilla es de mi leña*, exclamó conmovido Nicasio, y dos gruesas lágrimas se desprendieron de sus enrojecidos ojos, para perderse entre los hilos de plata de su barba espesa y despeinada.

Rasguearon de nuevo los guitarreros, giraron otra vez los danzantes y la rodaja de la espuela, rajando el pavimento de tierra, mezcló sus chirridos con las notas salvajes del pericón.

El silencio volvió á reinar.

Creció la ansiedad.

Ella—envolviendo al mancebo en la dulce mirada de sus ojos—dijo con su vozecita trémula como el arrullo de la torcaza.

—Si es cierto lo que me dice,  
Ya terminará su dolor,  
Esta morocha lo quiere  
Con todo su corazón.

Todos aplaudieron.

—Ah! china! gritó uno.

—Ansina me gusta, Juana! dijo otro.

—Como se florean! añadió un tercero.

Mientras tanto el gaucho deslizó al oido de la moza esta pregunta.

—*¿Y usted me quiere mesmo?*

—Sí; respondió ella muy quedo.

Luciano se quitó del pecho una margarita roja y se la dió.

Ella se la puso en la cabeza.

¡Qué bien quedaba la purpúrea flor entre las negras crencas de la criolla!

Envuelto en un manto de expléndidos colores h. esa su aparición el sol.

Los bailarines empezaron á despedirse de los dueños de casa.

El último fué Luciano.

El estuvo á punto de marchar sin despedirse de ella, pero le pareció muy fco.

Ella lo acompañó hasta el palenque donde bufaba impaciente el caballo.

Se estrecharon fuertemente las manos. El labio permaneció mudo, pero dijo un mundo de frases la mirada.

El se alejó al trotar lento de su cabalgadura.

Juana le siguió con la mirada hasta que se perdió tras un cerro lejano.

—*Cuánto lo quiero!*, dijo ella después, llevándose la mano al corazón que latía violentamente.

Y él al apearse para liar un cigarrillo, allá en un bajo, pensó lo mismo.

## II

El viejo Nicasio, como he dicho, roncaba estrepitosamente sobre una pila de cueros.

Juana dormía en otra pieza.

Luciano después de atar su caballo en el palenque, se dirigió al rancho.

Ni el ruido de sus pasos, ni los ladridos de los mastines despertaron á los moradores del puesto.

Entró.

Allí—estaba su amada—tendida de espaldas sobre las blancas sábanas del lecho, con una mano semi oculta entre la negra cabellera destrenzada, palpitante el turgente seno, humedecidos los purpureos labios. La falda del vestido un tanto recogida dejaba ver parte de su pierna redonda.

Luciano la estuvo contemplando un instante. Si su cuerpo se abrazaba Se le secaba la boca. Inclinándose la besó en los labios.

Ella abrió sus lindos ojos negros, y su mirada se encontró con la de Luciano. Se incorporó subitamente.

Echóse atrás algunas greñas que le caían sobre la frente y, señalando con una mano la puerta, dijo con voz fuerte y ceño duro:

—*Te podés dir, Luciano, no te quiero más. El que besa á una mujer dormida no es hombre. Olvidate de Juana.*

A. WALTER SCHUCH.

Salto, Marzo de 1902.

## A Ella.....

La duda, ese dardo que hiere secretamente el alma y envenena la existencia del mortal,

veo que hiere hoy tu sencible y joven corazón.

¡Ella, con su hábito mortífero ha saturado de veneno el aire que respiras, en el cual te ahogas.....! Ella ha poblado de sombras la aurora de tu vida y ha convertido tu cielo azul en un firmamento gris tapizado de nubes pardas.....! ¡Todo lo sé....! Aunque tu labio no se entreabrió para proferir una palabra, pero las luchas morales no pueden pasar desapercibidas para aquellos seres que han visto su alma envuelta en los negros crespones del dolor; através de esos ojos de limpida mirada circundados por la huella del dolor, se descubre con mucha facilidad tu alma bañada de amargura... Tal vez quisiste no tristear mi espíritu con el relato de tu actual desdicha.... te agradece a mi amiga mia, ese rasgo de inocencia, pero no por eso he dejado de sentir contigo.....; duda si, duda, pobre amiga mia. Duda de..... pero no del porvenir sonriente que te espera aunque tu presentimiento hoy se realice.

La firmeza de ideas acompañada de la sana resignación son elementos que el cielo nos concede fácilmente y con los que pueden vencerse ciertas contrariedades de la vida. ¡Soporta pues la cruz de tu infiernito y ten fe en el porvenir!

*Diamela.*

3-6-1902.

## Pico á Pico

—Ya te he dicho que para fines del año nos volveremos juntos á la estancia, y así disfrutaré las vacaciones.

—Las vacas... ¿de qué... no Juancito?

—Las vacaciones. Así se le llama al tiempo en que uno no estudia..... ¿me comprendes?

—Pucha'..... y yo que sin saber me he pasado vaquiendo quasi toda mi perra vida!..... Pero endeveras no se aprende nadita entre las vacas?

—Fijate en tí, ignorante, y no me molestes con tonterías!..... Ahora voy á repasar la botánica.....

—¿Quiere que yo le repase las botas, patróncito?

—Déjame en paz!..... Voy á dar la filosofía...

—No dea las filosas á náides, por que regalar armas blancas es pelea á la fija, no Juancito!

—Te digo que me dejes!..... Tengo mucho que apurarme..... pero muy mucho!... no puedo perder el curso.....

— Pero, patroncito....me lo hubiera dicho claro....ya me voy!....

— ¿Dónde vas, animal?

— No....si no es por mí....pero como usted está enfermo....y por si tiene cortadá....

— ¿Pero de qué estás hablando, moceronte?

— No decía que lo apuraba....

— Sí; el curso de mis estudios, ¿y qué hay con eso?

— ¡Ah!... también los estudios... ¡Mire, quién iba á individiar eso!....Perdone, patrón, yo soy un gaucho bruto, pensé que era usted el del apuro!

— Y es claro que soy yo; hay que colarse á la fuerza!

— Y que hace que no se cuela de una vez, pues hombre!

— No es tan fácil como á tí te parece!

— Estará cerrao!

— Todavía no, pero pronto lo va á estar.

— Y aproveche la ocasión, pues amigo! (Por eso me gusta el campo....allí no hay que andar esperando á náides pa estas cosas:)

— Yo no sé por qué me parece que me van á bombear!

— ¡No diga, patrón, será tan fiera la cosa... como pa que lo roceen con agua!

— ¿Pero qué dices, Anastasio?

— Usté mesmo es el que ha dicho que van á funcionar las bombas, patrón

— Que me van reprovar los examinadores, ¿comprendes?

— ¡Pero hay cristianos que se animen á examinar eso!....¡Dejémé ño Juancito, por su madre se lo pido! Dejémé sacudirle unos facónazos á esos *sacimadores*!....

— Te répito que no seas animal y que si continúas así, hoy mismo te mando para la estancia!

— Güeno, patroncito, mándeme na más, por que allá entre las vacas, como usted dice, no se aprenderá nada nuevo, pero le asiguro que hay cosas acá....que mas vrliera no aprenderlas por lo que apestan!

INDIO JESÚS.

## A ti.

Eres la dicha del alma mia,  
Eres mi estrella, mi eterno amor  
De mi existencia tu eres la guia  
Dulce consuelo de mi dolor.

Eres aurora resplandeciente  
Que tierna irradas mi porvenir,  
Eres murmulio de clara fuente  
Cuya armonía me es grato oír.

Cual flor marchita que mustia y triste  
Plega sus pétales ya sin color  
Así de luto mi alma se viste  
Llorando ausente tu tierno amor.

Solo á tu lado puedo yo un dia  
Hallar la calma que ya perdí  
Por que tu eres la vida mia  
Sol que difundes luz para mi.

*Esmeralda.*

4-2-1902.

## Los primeros frios

¡Otoño! estación hermosa, sucesora de la canícula ardiente. Tu eres la más poética de las estaciones. Simbolizas la edad madura, la reflexión, el primer desengaño. Nació el año en la primavera riente, llena de flores y de verdes hojas, llegado á la virilidad en el lujuriante y cálido verano, cuando los árboles se llenan de fruta y corren en las bodegas torrentes de mosto, cuando tu apareces, cuando recibe el contacto de tus primeras y frescas brisas, recién siente el presagio de la muerte y se torna melancólico y triste.

¡Otoño! ¡estación melancólica! al ver que caen las hojas y forman un tapiz grisáceo que cubre el esmeraldo verdor de las praderas— se siente el alma predisposta á la tristeza, al tedio: las ideas se tornan negras, el espíritu no vuela; sobrecogido también por los primeros frios, se encojen, se oculta, predisposto á las ideas serias, á los pensamientos profundos. Los mejores versos, debieron hacerse en la primavera y el verano; las mejores obras filosóficas en el otoño y en el invierno.

El otoño es la estación de los paseos, las reuniones íntimas y las confidencias; es la estación más propicia para que se formalicen los dragoneos, iniciados en las noches de retreta, en la plaza, continuados en los paseos por la calle real y en las ventanas y balcones durante las noches ardientes que convidaban á aspirar la brisa pura. Al llegar los primeros frios, hay que formalizarse, hay que hablar á la vieja.

## Sociabilidad en campaña

Por iniciativa de algunos jóvenes entusiastas, llevóse á cabo el 30 del mes próximo pasado, en la morada del apreciable Sr. Felipe Alonso, en Mataojo, un animadísimo baile, que



por cierto no dejó nada que desear y colmaron los deseos de los jóvenes Cándido E. Rodríguez, Evaristo Alonso, Serrón y Cabrera, componentes de la comisión que proporcionaba aquella fiesta, y que con tanto empeño trabajaron para que ella resultara exquisita.

Y algo ó mucho de ese triunfo débese á los amables dueños de casa, que con la mejor voluntad y galantería obsequiaron á los invitados, quienes no tienen sino palabras de alabanzas para con ellos.

Entre la concurrencia recuerdo á las señoras de Esain, Alonso, Cabrera, Pérez, Varela y Baubeta, que hacían marco á las señoritas María é Isabel Fernández, Rosa, Filomena y Dorila Alvariza, Zoila, Ramona y Estela Ezain, María, Basilia y Catalina Alonso, de Cabrera, de Varela, de Mancuello, de Echart y otras que mi flaca memoria no retiene en este instante.

El sexo tan propiamente llamado *seo*, lo representaban cuanto de más granado hay por aquellos pagos.

Como en todo baile, hubo esa noche algunas conquistas, que con perdón de los *interesados*, revelaré las siguientes:

Isabel F., con su trato exquisito, captóse el cariño de Manuelito P., los que según parece, hicieron promesas de eterna fidelidad.

Evaristo A., muy jóven aun, pero ya herido por las flechas de Cupido, obtuvo el *si* de la linda Estelita E.

Cándido R. no vaciló un momento para demostrar á Ramonita E. todo el amor que por ella encerraba en su corazón.

Rufino G., siempre fiel á su prometida Rosa A., renovaba sus juramentos de conducirla hasta el templo del Himeneo, y ella escuchaba atenciosa.

Gilberto N. desacíase en cumplidos con su pro netida Basilia A.

Cárlos U. no apartaba sus miradas de la encantadora Gregoria V.

Alberto A., no obstante el escaso tiempo transcurrido que empeñó su palabra á Margarita V., ya juraba contraer compromisos que bendeciría un sacerdote.

Martín U. proporcionó á Zoila E. una pequeña *latita*, agradable por cierto para ella, pues repetía sus juramentos de amor.

Y....basta de indiscreciones. A las demás conquistas déjolas tranquilas, pues el espacio que se me ha concedido en EL CRIOLLO es limitado y no puedo extenderme.

A las 6 1/2 de la mañana, muy á disgusto de la juventud, terminó aquella fiesta agrada-

bilísima que todos hubieran deseado se prolongase por algunas horas más.

La concurrencia retiróse satisfecha en extremo, dando gracias á los que habían proporcionado aquellos momentos de solaz, deseando se repitan amenudo.

Recibán, pues, los iniciadores y dueños de casa el mas sincero aplauso de todos los asistentes, entre los que tuvo la dicha de contarse un servidor.

M. M. A.

## Flores del Valle

HERMENEJILDA F.....

No conocéis el pintoresco valle de Marmarajá? ¿No habeis admirado esa vasta región cubierta de césped verde como la esmeralda y blando como una alfombra de Bruselas?

No habréis tampoco oido murmurar el límpido Marmarajá, cuya corriente mansa se desliza por en medio de aquel encantado paraje? No habeis aspirado la suave brisa que allí impera, ni se habrá retratado en vuestras pupillas esa cordillera de colinas quebradas y hermosas que lo circuvalan?....

Mas bella que esas colinas y ese pintoresco valle es la niña que bosquejo; mas suave y mas puro que esa brisa son sus labios de coral.

Mucho más tierno, más agradable que el susurrar del arroyo, son sus palabras que al salir de su boquita graciosamente semejan raudales de armonía....de esa dulce armonía que tan gratamente suena al oido cuando un violinista de nota arranca con su areo, delicados *pianissimos*.

Bajo su frente ancha y despejada negras cejas guardan dos ojitos mas negros que el azabache.

tu talle es delicado y flexible como el junco que crece en la tranquila laguna.....

Su trato admirable la hace simpática á primera vista, y se siente subyugado ante aquella graciosa niña erizada entre las brisas del Valle.

Su corazoncito debe ser mas tierno que su voz y su mirada, pero no lo aspireis por que como buena morocha, lo tiene comprometido á un simpático rubio.

Radamés.

# Sonetos

Para «EL CRIOLLO»

I

## EL CAZADOR

En la derecha mano, la escopeta;  
El morral en la espalda; en la cintura  
De eien cartuchos, provisión segura;  
Agil la mano; la mirada, inquieta.

Movido por febril ansia secreta,  
La vista tiende en la feraz llanura,  
Mientras de la gramilla en la espesura  
Oye silvar á una perdiz repleta.

Prepara el arma, que recuesta al brazo;  
La pone sobre el hombro colocada,  
Y se acerca muy quedo; de un vistazo

La presa ve; la envuelve en la mirada;  
Suenca el gatillo;...sale el fogonazo;  
Humo en el aire;...y en suelo,...nada.

II

## VANIDAD

Yo conozco, lector, un jovencillo,  
Que peca por su mucha petulancia,  
Pues Fénix, quiere ser, en elegancia,  
Y, en el mundo social, mostrar su brillo.

No tiene una moneda en el bolsillo  
Pero jamás rebaja su arrogancia;  
Es un nuevo Quijote, de jactancia,  
Mas no cual él, filósofo sencillo.

El entiende de letras y milicia;  
El entiende de verbos y latines;....  
Pero en días de lluvia....que injusticia!

Al andar con pasitos saltarines,  
Se descubre....(lo digo sin malicia),  
Que no cubre sus pies con calcetines.

ASIS TENTE.

Melo, Marzo 1902.

## A Juan Tororo

¡Salú! No Juan, ya sabía,  
Que pinchándolo un poquito  
Se iba á quejar despacito  
Fingiendo que...le dolía.  
¡Pucha! si yo presumía  
Que campeándolo en su lao  
Lo iba á encontrar atareao  
Haciendo esfuerzo cierto  
Como aquél que antes que muerto  
quiere...tener desollao.

Y con singular viveza  
cual la del *gato* que araña  
no quiere mostrar las uñas  
hasta....no tener la presa.  
Colijo que su destreza  
guarda para otra ocasión  
pensando, y tiene razón,  
que esta vez no le hace falta,  
pues que de lejos resalta  
que es muy débil.... mi empujón.

Por eso quizá será  
que al son de armonioso pino  
con su lenguaje divino  
me canta con suavidad;  
seguramente creerá  
que yo no preciso mucho  
y visto está ¡que no hay chuchó!  
pues si su verdá es derecha  
«Piensa encenderine la mecha»  
hasta «en la brasa del puchó»

Tuito puede suceder,  
güen paisano, dende luego  
que está sabido que el fuego  
por algo....es que empieza á arder;  
pero....tambien hay que ver  
que mi mecha no es untada  
y siendo así, algo ajustada  
puede quedarle á su intento,  
á no ser que con el viento,  
prienda su brasa apagada.

Me dice usté que robada  
no se la voy á yevar,  
«toda vez que pa envidar  
«no busque carta marcada.»  
Eso es mucho! camarada,  
y me...a...pena que lo diga  
pues por mas que me castiga,  
con usté la...desventaja,  
me gusta...que la baraja  
señale la güena liga.

Aura en cuanto á que usté aguanta  
á mi no me resta duda,  
y aunque juese mas peluda  
la cosa, usté no se espanta;  
¿y como va huir, si canta  
mejor que quien lo provoca?  
¿por qué como oveja loca?  
va á agarrar á la cañada  
teniendo fuerza sobrada  
pa cargar cosa tan poca?

Conociendo su pujanza  
en....el canto ¡y no es zoncera!  
me extraña sobremanera  
verlo con poca esperanza;  
bendito sea hasta ande alcanza  
su saber (que le aproveche) —

No es extraño que peleche  
quien sigue la maña fea  
de la vaca... que rumea  
cuando tiene mejor leche.

Y aura, no Juan, que el punteo  
me sigue sin cumplimiento  
quiero tambien un momento  
«darle riendas al deseo»;  
quiero que usté (si no es feo  
que yo le pida un favor)  
como que es güen payador  
cante algo sobre su ausencia  
de estos pagos, que querencia  
supieron ser de su amor.

Y si tal pedido le hago  
es por que he visto, Torora,  
que hay aquí quien mucho llora  
su larga ausencia del pago....  
me aflige ver el estrago  
que con su marcha causó  
en un ser que sillo amó  
no tuvo valor bastante  
pa dejar de ser constante  
á quien pronto la olvidó.

Que aunque es muy fiera y amarga  
...la pena que aflige esa alma  
tiene esperanza...en la calma;  
(si su ausencia no se alarga.)  
Pobre china, cuanta carga  
de cariño había tenido,  
pucha! si hubiera sabido  
que el flete costaba tanto,  
ya había cargao, le garanto,  
la carreta del olvido!

Me dá no sé que, y al ver  
la desgracia de esa china  
que se ha clavao...una espina  
solo por saber querer...  
Hay chambonió la mujer,  
paisano, al meterse á amar  
á quien «si para cantar  
«en un tiempo tuvo brio  
«jué ja ahuyentar el bastio  
«en la noche del pesar.»

Con que me quedo esperando  
pa oir en su variación  
como usté á su corazón  
lo hace hablar de cuando en cuando.

vaya alé nomás largando  
los rojos sin reparar  
pero antes de terminar  
deje que aprete su mano  
este Rubio que al paisano  
nunca lo sabe olvidar.

PICHINANGO.

## MALETA NOTICIOSA

**+ D. Antonio Guggeri.**—Después de una penosa enfermedad, el miércoles á las 9 de la noche entregó su alma á Dios el citado industrial D. Antonio Guggeri.

A sus afligidos deudos enviamos nuestro sentido pésame.

**Salvedad.**—La gerencia del Centro de Asistencia Médica nos recomienda hagamos público que dicho centro no tiene absolutamente nada que ver con la asociación titulada «La Médica», haciendo esta salvedad en vista de que muchas personas creen ser una misma ambas sociedades.

**Comerciales.**—Las casas mayoristas de la capital han quedado *ceñiendo* debido al inenso surtido que entre todos los tenderos ha traído á Minas,

Aquí está, como muestra de lo dicho, la tienda, y ropería de Luciano Alonso. ¡Que surtidazo! si aquello ofrece el serio peligro de que el dia menos pensado muera alguno del ajo de los altos pilones de géneros que para todos gustos y circunstancias hay allí. La estantería ¡oh! eso es *inhumano*; el propietario de la casa no ha tenido lástima ninguna y ha cargado tanto aquellos armazones que las tablas se están *lomiando*, como dijo un paisano que allí entró á comprar y salió e paventado, como Dios lo ayudó, de entre los pilares de cajas y otros artículos amontonados por no haber ya donde colocarlos.

Esta circunstancia ha inducido á Luciano á quitar gran cantidad de mercadería, á fin de hacer espacio.

\* \* \* *Las Novedades*, tienda, mercería y ropería de Eliseo Pérez, acaba de hacer circular unos prospectos en que dá precios sorprendentes de varios artículos, que ponen de manifiesto las grandes ventajas que el dueño de dicha casa proporciona al público, y por cierto que puede hacerlo, pues en su último viaje á Montevideo hizo cada pichincha tremenda, trayendo saldo de géneros que dá calor,—todas novedades y fantasías, por que no hay que negar que Eliseo raya en primera fila en cuanto á la elección de gustos y modas.

\* \* \* Pintos Hermanos, dos buenos muchachos, orientales é hijos de Minas, que desde que abrieron las puertas de su tienda han trabajado con mucha suerte, mereciendo la protección de todos, acaban de recibir el surtido de invierno, selecto y escogido, que ofrecen al público en general.

Allí hallarán géneros de cuantas clases deseen, abrigos de última moda, franelas fi-

nas, idem de muy poco precio y buena calidad, sombreros adornados, adornos en general y demás artículos del ramo.

Esto agregado á que los buenos amigos Pintos han reducido los precios de venta hará que Minas siga prestándole la misma merecida protección que hasta hoy.

\* \* La tienda de Hilario S. Porta, no se quedó atrás al ofrecer su surtido de estación. Lo hemos visto y á fé que no podemos menos de recomendarlo al bello sexo y también al sexo feo, pues allí hay de todo y para todos. Hacer detalle? imposible!, sería muy extenso y nunca completo.

Solo aconsejamos den un vistazo á dicha tienda, que estoy seguro convidará á comprar algún artículo.

\* \* *La Argentina*, nombre que el Sr. Atíliano Soba, porsimpatía, dió á su tienda, está establecida en la calle Florida esquina Treinta y Tres, v talvez por estar en aquellas alturas nuestras bellas en general no hayan tenido ocasión de apreciar el emporio de artículos de última novedad y gran fantasía que tiene en sus estantes, y por eso han perdido poco, lo que debe pesarles y apresurarse á visitar *La Argentina*, pues estoy seguro que no les pesará y me agraderán la indicación.

**Fiestas.**—Siguen adelante los trabajos para la peregrinación al Verdun el 19, reinando mucho entusiasmo entre las personas piadosas.

—La comisión encargada del festival que ofrece el próximo domingo el Círculo C. de Obreros, no descansa un momento á fin de que revista la mayor animación, invitándose á todos los obreros,

**A vestirse todo el mundo.**— Los propietarios de la muy acreditada Sastrería «El Progreso Minuino», calle 18 de Julio N.º 239 y 241 nos recomiendan llevemos á conocimiento de la numerosa clientela de dicha casa y del público en general haber llegado ya el gran surtido de invierno, compuesto de los casimires mas novedosos que existian en plaza, cuya clase superior es indiscutible, dejando de lado el excelente corte por demás conocido y los precios reducidos.

Quedan, pues, enterados.

**El niño tenor.**—Desde hace algunos días hállase en la localidad el niño Pedro Barberis, de 11 años de edad, cuya su hermosa voz de tenor ha cautivado al público montevideano que ha podido oírle cantar.

La venida á esta de ese artista tiene por objeto dar un concierto en el Teatro Unión en compañía de algunos elementos locales, el cual

tendrá lugar esta noche con programa variado que se ha hecho circular en hoja suelta.

Los precios que para las localidades hanse establecido no pueden ser más reducidos: Paleco alto sin entrada \$ 1.50—idem bajos 1,00—Sillón y entrada 0,40—Entrada general 0,20.

**Manuel Ponte.**—El querido artista oriental Manuel Ponte, tan conocido y aplaudido de nuestro público donde cuenta con muchísimos admirados, ha anunciado su próxima venida á Minas con el objeto de dar un espectáculo á su beneficio en el Teatro Unión.

**Un drama horrible.**—Un periódico de la frontera relata un hecho verdaderamente horrible, ocurrido en Rio Grande.

«Un padre labrador trabajaba—dice—en su predio, con su hijo pequeño. Como este no obedeciera sus indicaciones, el padre, haciéndose el enojado le tiró una piedra con el propósito de asustarlo. El infortunio guió la mano del padre y la piedra pegó en la frente del niño, que cayó muerto.

«Sus gritos fueron oídos por su esposa que corrió alarmada, dejando á una niñita de tres meses en la cocina.

Otra niña de dos años salió tras la afligida madre. En el camino había un pozo, dentro del cual cayó la infeliz criatura.

«Renunciamos á describir la desesperación que se apoderó de la desgraciada madre ante el cadáver de su hijo.

«Al regresar encontró á su hija de dos años muerta; el cadáver flotaba en las aguas del pozo.

«Pero eso no era todo! ¡Al llegar á la cocina, de la niñita menor apenas encontró una piernita! Un cerdo había penetrado en la cocina y devoró á la niñita.

«El infeliz labrador no pudo resistir tanta desventura: se suicidó. Su esposa quedó loca...»

**Importante sucesión.**—Ante el juzgado de lo civil de 2.º turno, se ha declarado la apertura de los autos sucesorios de doña María Zeballos de Martínez, que ha dejado una de las más cuantiosas fortunas del departamento de Minas, y cuyo juicio sucesorio se inició estos días bajo la competente dirección del doctor Bernardo García, al efecto de realizar las disposiciones testamentarias.

**La Verdad.**—Con este título hemos recibido la visita de un bien escrito periódico que aparece en el Paso del Molino, y cuyo cange retribuimos gustosos deseándole mucha felicidad al nuevo colega.

# CRÉDIT FRANÇAIS

**Sede Social: 9 rue de l'Isle 9 - PARIS**

AGENTE EN MINAS: CONSTATE HOUSSAY

**AGENCIA EN MONTEVIDEO: MISIONES 200**

Venta de Obligaciones del *Credit Foncier de France*; á tres años de plazo pagaderos por cuotas mensuales de \$ 1 hasta \$ 5.

Los suscriptores recibirán los intereses y amortizaciones puntualmente, como si los títulos estuviesen pagados por completo.

Colocar sus economías en estas obligaciones es depositarlas en la mejor caja de ahorro.

**LAS OBLIGACIONES DEL CREDIT FONCIER DE FRANCE PUESTAS EN VENTA SON:**  
**CIUDAD DE PARIS, FONCIÉRES y COMMUNALES.**

## Farmacia y Drogería del Pueblo

DE

## Arrospide y Sanchez

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros Mútuos, Círculo de Obreros, Minera, Espanola, Italiana, etc...* Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos.—Se toman medidas para confeccionar bragueros.—Perfumería la más variada y selecta.

Especialidades para las Artes e Industrias.

**SERVICIO INCOMPARABLE.**

**PRECIOS MÓDICOS**

Garantizamos legitimidad de productos expididos. Atiende pedidos para campaña. Recibe órdenes por teléfono N.º 130.

### Servicio nocturno

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

## FOTOGRAFIA "ISNER"

Ampliaciones al bromuro y cámaras solares—Ilustración de periódicos.

Se opera todos los días y en todo tiempo de 9 de la mañana á 5 de la tarde.

Instantáneas nocturnas á la luz de alumbrado.

Calle Florida 182—Minas.

### Fonda, Posada y Billar

de FERNANDO GORTARI HERMANOS  
(Antes de Legórburu)

Calle Marmarajá esquina Ohmar—Minas

### COLEGIO "SAN JOSÉ"

PROFESOR: CONSTANTE HOUSSAY

CLASES DIURNAS.—de 8 á 11 a. m. y de 2 á 4 ½ p. m.—Precios módicos..

CLASES NOCTURNAS.—De 8 á 10 p. m.—En su domicilio, calle Maldonado, 110.

NOTA.—Se admiten pupilos y medio pupilos.—Tratamiento esmerado.

### CASA DE SUSCRICIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar

Acaba de trasladar su escritorio para la calle 33 esquin. Cebollati.

## AVISOS ECONÓMICOS

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios modicos.*

### Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y priempalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

### PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESE

Calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumería fina. Modicidad en los precios.

### Nuevo y Verdadero Baratillo

L.A. KERMESSE

TIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA

de Carlos S. Ribeiro y compañía

Esta casa participa á su clientela y al público en general que ha hecho grandes rebajas en los precios de todos los artículos.

Constantemente recibe surtido de estación, de la capital. Visiten la casa.

### Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA

CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO

(Plaza Libertad)—Minas

### Bernardo A. Perez

REMATADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, recibiendo órdenes en la calle 18 de Julio N.º 196—Minas.

### TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

Calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia



## Ojo, aficionados, Ojo

### Importantes carreras de caballos

QUE TENDRÁN LUGAR EN LA ACREDITADA CASA DE COMERCIO DE LOS SRES.

GIMENO Y UGARTE

Sita en el Sarandí de Lebollati

EL DÍA 13 DE ABRIL DEL CORRIENTE AÑO

Se efectuará la importante pena en la que tomarán parte los siguientes caballos:

1.º TOSTADO DE **Ramón Carabajal**. Il mado «ORIENTAL».

2.º ZAINA DE **Doroteo Alzueta**, llamada «LECHUZA».

3.º TOSTADO DE **Abdón Salaberry**, llamado «RASTREADOR».

4.º TOSTADO DE **Camilo Pereira**, llamado «GUAYAQUÍ».

5.º ZAINA DE **Camilo Ruiz**, llamada «VIDALITA».

Los remates se efectuarán en la ya citada casa los días 12 y 13 del mes indicado, por el conocido rematador D. JAVIER P. RODRIGUEZ.

NOTA: Los caballos que se relacionan han sido todos ganadores en distintas carreras, por lo que es de esperarse una opinión muy variada y gran animación para los juegos.

## Ojo hacendados!!

En Puntas de Pan de Azúcar, departamento de Maldonado, se venden 250 cuadras de campo con buenas aguadas y excelentes leñas.

Este campo tiene poblaciones y está alambrado con madera de ñandubay.

Dirigirse á la casa de la Sra. Doña Ciriaca P. de Elizalde, para tratar la compra de dicho campo.

### AL SIGLO XX Carpintería y Mueblería DE LUIS DE LUCA

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO  
Trabajos de carpintería en casa y á domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia.

Secretario: E. AUBINE  
Gerente:  
J. L. PECASTAING

Presidente: H. PY  
Vicepresidente:  
L. D. FORGUÉS

# La Franco-Argentina

## Compañía de Seguros sobre la vida

Capital: 1.500.000 pesos

LAS POLIZAS DE CAPITALES GARANTIDOS QUE EMITE  
ESTA COMPAÑIA

SON EL IDEAL DEL SEGURO MODERNO

RECOMIÉNDASE A LAS PERSONAS QUE DESEEN ASEGURARSE QUE CONSULTEN  
NUESTRAS TARIFAS ANTES

## Las pólizas de capitales garantidos;

EL TENEDOR CONOCE EL VALOR DE ELLA TODOS LOS AÑOS

— «0» —

Casa Matriz, en el edificio de su propiedad: *Reconquista, 181—BUENOS AIRES*  
Agencia del Litoral: *Calle Córdoba, 1056—ROSARIO*

Superintendente general en Sud América: Dr. A. MOLINARI LAURIN

DEPARTAMENTO DE LA REPÚBLICA O. DEL URUGUAY  
**Inspector General: Francisco Ferrara**  
CALLE ZABALA 166—MONTEVIDEO  
CASILLA CORREO 236—DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: FALIS

AGENTE EN MINAS:  
**FRANCISCO X. RODRIGUEZ**  
Calle 25 de Mayo N.º 197

Hay muchas compañías buenas,  
entre ellas

**La Franco Argentina**